

战争趣闻录丛书

军衔军服 趣谈



徐平 查强 编著

军事科学出版社

军衔军服趣谈

徐平 查强 编著

军事科学出版社

(京) 新登字 122 号

图书在版编目 (CIP) 数据

军衔军服趣谈/徐平、查强编著. —北京:军事科学出版社,
1998.5

(战争趣闻录丛书)

ISBN 7-80137-169-0

I. 军… II ①. 徐…②. 查… III. ①军衔—世界—通俗
读物②服饰—世界—通俗读物 IV. E12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 00446 号

责任编辑:潘 宏 封面设计:姜 沛

出 版 者:军事科学出版社

(北京市海淀区青龙桥/邮编:100091)

印 刷 者:北京理工大学印刷厂

发 行 者:军事科学出版社发行处

经 销 者:新华书店

开 本:787×1092 毫米 1/32

印 张:4.5

字 数:109 千字

版 次:1998 年 5 月第 1 版

印 次:1998 年 5 月第 1 次印刷

印 数:10500 册

书 号:ISBN 7-80137-169-0/E·112

定 价:6.00 元

(如有缺页、错页及倒装,请与本社发行处调换)

目 录

外国元帅古今谈·····	(1)
战功赫赫的苏联元帅·····	(3)
日本的“元帅”不是正式军衔·····	(7)
美国为什么没有元帅·····	(8)
获多国元帅衔的人·····	(11)
当今世界将军知多少·····	(13)
肩章的产生与演变·····	(14)
巴顿为什么从上校降到少校·····	(17)
艾森豪威尔将军的女秘书为什么不能授军衔·····	(19)
从隆美尔当了 12 年上尉看外国军衔晋升·····	(20)
漫谈晚清军衔制·····	(23)
孙中山的大元帅是军衔吗·····	(26)
国民党上将知多少·····	(29)
战争年代我军部分人员曾有过军衔·····	(33)
抗战初期我军曾准备实行军衔制·····	(36)
新四军军长为什么可以授上将·····	(37)
我军 1955 年军衔制的几种不同方案·····	(39)
毛泽东不当“大元帅”·····	(41)
许光达大将的“降衔申请”·····	(46)
四大“将军县”·····	(50)

目 录

中国元帅与苏联中将的争执	(52)
我军新军衔制为什么不设元帅、大将衔	(53)
谈谈我国的警衔	(55)
军服是怎样产生的	(57)
斯大林与大元帅服	(59)
军装的历史	(60)
“胡服骑射”——中国历史上第一次军服改革 ...	(65)
从秦皇陵兵马俑看铁甲时代的秦汉军服	(66)
“将帅用袍,军士用袄”的唐宋军服	(68)
“甲午战争”后的近代中国军服改革	(69)
军服样式趣谈	(71)
燕尾服、领带、风衣的由来	(76)
军服色彩史话	(79)
为什么军服的颜色多为绿色	(81)
法国军服改革风波	(83)
红衣裤与起义军	(83)
派克大衣与蒙哥马利元帅	(84)
一顶奇特的军帽	(85)
美国水兵帽风情	(86)
五花八门的军服服饰	(89)

目 录

肩章上的“雪花”	(93)
苏俄军服史话	(95)
不爱红装爱武装	(97)
我军最早的统一服装	(100)
红军服装的产生	(101)
斯诺的红星八角帽	(102)
新四军臂章的由来	(103)
我军历史上曾戴过国民革命军帽徽	(105)
宁穿军装不穿旗袍	(108)
中国“八七式”军服	(109)
面向新世纪的我军新一代军服	(110)
奥地利盔甲博物馆中的甲冑	(115)
野猪对防毒面具的贡献	(117)
亚得里安将军与现代头盔	(118)
避弹军服的变迁	(120)
蛛丝防弹衣	(122)
“鸭子”演习与单兵负荷量	(124)
机器人的特殊军服	(127)
现代武士的金甲战袍	(128)
形状奇特及功能特异的世界特种军服	(132)
21 世纪步兵头盔与武器	(136)

外国元帅古今谈

一提起元帅，人们马上就会联想起那些指挥千军万马、叱咤风云的统帅。然而，外国最初的元帅，并不是军队的最高军衔，只不过是一个微不足道的小官。外国的元帅，一般认为最早见于法国。法文元帅一词源自古代德意志文“马”和“仆人”。据说，原先元帅是宫廷里管理皇帝马厩的官，相当于《西游记》里孙悟空被哄上天宫担任的弼马温，是个“未入流”的小官。

在中世纪的法国和欧洲其他主要国家，元帅是军队职务名称，负责军队的行军队形和作战队形，监督警卫勤务的执行，管理军队的庶务，以及指挥前卫，选择营地等。元帅一词作为军衔的最高一级衔称，首见于16世纪的法国。法国在16世纪下半叶先后授予立有卓著战功的18名将领以元帅衔。稍后，德国设立了元帅衔。17世纪以后，在奥地利、俄罗斯等国也相继设立元帅衔。到本世纪，不少国家都设有元帅衔，诸如英国、法国、德国、意大利、奥地利、波兰、西班牙、俄国、苏联、南斯拉夫、保加利亚、罗马尼亚、葡萄牙、土耳其、日本、朝鲜、蒙古、菲律宾、泰国、印度、阿富汗、柬埔寨、伊拉克、阿拉伯也门、埃及、苏丹、扎伊尔、中非、乌干达、美国、古巴、多米尼加等国。

“乱世出英雄”。20世纪，是世界历史舞台风云变幻的时代，也是战争频繁、名将辈出的时代。20世纪以来，世界各国共出了300多位元帅。其中，第二次世界大战前后授予的，占一半以上。

苏联的元帅名气最大。自 1935 年以来,苏联先后有 100 余人被授予苏联大元帅、苏联元帅、苏联海军元帅、军兵种主帅和军兵种元帅。其中,苏联大元帅仅斯大林一人;苏联元帅 39 人,最著名的有伏罗希洛夫、布琼尼、图哈切夫斯基、铁木辛哥、朱可夫、华西列夫斯基、科涅夫等;苏联海军元帅 4 人;空军主帅 6 人;炮兵主帅 2 人;装甲兵主帅 2 人;军兵种元帅 50 余人。

英国是本世纪元帅居第二位的国家,共有 70 多位元帅,如布鲁克、亚历山大、蒙哥马利、蒙巴顿等都名声显赫。

纳粹德国于 1935 年至 1945 年期间,共有 26 人晋升元帅,其中陆军有博克、龙德施泰特、曼施坦因、隆美尔等 19 人;海军有邓尼茨、雷德尔 2 人;空军有凯塞林等 5 人。另外,还有一人获得更高一级军衔——帝国元帅,他就是臭名昭著的戈林。

日本自 1898 ~ 1945 年第二次世界大战结束时,共计有 30 人获得元帅称号,名气较大的有东乡平八郎、大山岩、杉山元、山本五十六等。

美国在本世纪共有 10 人获得被称为相当于元帅衔的“五星上将”。除了潘兴于 1919 年第一次世界大战结束时被授予此衔外,其他 9 人都是第二次世界大战后期或战后不久荣升的,其中,陆军方面有:马歇尔、麦克阿瑟、艾森豪威尔、阿诺德(1947 年空军从陆军方面分离出时改为“空军五星上将”)、布莱德雷;海军方面有莱希、欧内斯特·金、尼米兹、海尔塞。

法国和意大利本世纪也各有十几位元帅。

当然,不止是大国才有元帅,本世纪不少中等国家甚至一些小国也出过元帅。如蒙古总人口只有 100 余万,军队才几

万人,就出过3位元帅:泽登巴尔、乔巴山、德米德。中非的博卡萨、乌干达的阿明、阿拉伯也门的萨拉勒、柬埔寨的朗诺都自封为元帅。多米尼加的特鲁希略还挂上了大元帅肩章。

战功赫赫的苏联元帅

苏联的元帅分为若干等级,是世界上元帅最多的国家。

1935年苏联中央执行委员会和苏联人民委员会决议正式设立苏联元帅衔,为武装力量最高军衔。同年授予伏罗希洛夫、图哈切夫斯基、叶戈罗夫、布柳赫尔、布琼尼5人为第一批苏联元帅。

1940年9月2日,苏联最高苏维埃主席团颁布命令,宣布设立“苏联元帅”识别标志——“元帅星”。苏联元帅佩带的“元帅星”是中央隆起的金质立体五角星,大五角星内同心套装一个白金制作的小五角星。大星每两角相交处镶嵌一粒钻石,5粒钻石总重3.06克拉;白金五角星正中镶嵌一粒大钻石,重2.62克拉;5只角表面共镶嵌25粒小钻石,总重1.25克拉。“元帅星”上角尖背面有一小环,穿有红色丝质绶带。“元帅星”规定佩带在元帅礼服领口正下方或领带结上。

卫国战争中后期,随着炮兵军、坦克集团军、防空集团军、空军集团军等高级兵团组织的出现,苏军指挥层次相应增多。最高苏维埃主席团于1943年1月和10月先后颁布命令,增设了空军元帅、炮兵元帅、装甲兵元帅、工程兵元帅、通信兵元帅和空军主帅、炮兵主帅、装甲兵主帅、工程兵主帅、通信兵主帅等高级军衔,“授予在领导军种、大战役军团或兵种(专业兵)方面功勋卓著者”。这些军兵种元帅与合成军大将同级

(海、空军和各兵种、专业兵均无大将),而军兵种主帅则比苏联元帅稍低,高于军兵种元帅。

1943年2月27日,苏联最高苏维埃主席团颁布命令,宣布设立一种新的识别标志——供炮兵、装甲坦克兵和空军的“军兵种元帅”和“军兵种主帅”佩带的“元帅星”。次年3月20日,苏联最高苏维埃主席团颁布命令,宣布设立供工程兵、通信兵“兵种元帅”佩带的“元帅星”。

兵种“元帅星”的设计与苏联元帅“元帅星”大致相同,只是尺寸略小。丝质绶带的颜色因兵种而异:空军元帅为天蓝色,炮兵元帅为金黄色,装甲坦克兵元帅为深红色,工程兵元帅为紫红色,通信兵元帅为蓝色。以后,共有7人被授予空军主帅衔,2人获炮兵主帅衔,2人获装甲兵主帅衔,没有人被授予工程兵主帅和通信兵主帅衔。

在苏联卫国战争初期,曾称雄于步—骑兵时代的老资格元帅伏罗希洛夫、布琼尼、铁木辛哥、沙波什尼科夫、库利克等,因指挥不利,相继退出了第一线。1943年,斯大林提升在战争中显露出色统御才能的朱可夫(47岁)、华西列夫斯基(48岁)为苏联元帅;1944年又提升托尔布欣(50岁)、罗科索夫斯基(48岁)、马利诺夫斯基(46岁)、梅列茨科夫(47岁)、科涅夫(47岁)、戈沃罗夫(47岁)为苏联元帅。到战争后期,红军拥有苏联元帅13名、炮兵主帅1名、空军主帅2名、炮兵元帅2名、装甲坦克兵元帅2名、通信兵元帅1名、工程兵元帅1名、空军元帅6名,共28名。法西斯德军则拥有帝国元帅1名、陆军元帅19名、海军元帅2名、空军元帅5名,共27名,双方数量上相差无几。1944年9月底德军总兵力达到战时最高峰——910万,而苏军在1945年初总兵力高达1136.5

万,超过了德军。

1945年6月26日,苏联最高苏维埃主席团颁布命令设苏联大元帅衔。次日,即将这一最高军衔授予最高统帅斯大林,以表彰他在伟大卫国战争中领导苏联军民击败法西斯德国的卓著功勋。

第二次世界大战后,1950年5月7日,苏联最高苏维埃主席团颁发命令,在海军军衔中设海军元帅衔,此衔与陆军大将属于同一级别。

根据最高苏维埃主席团1955年3月3日命令,设立了苏联海军元帅衔,其级别相当于苏联元帅。至此,苏联的元帅衔共分4级15种。以后,又取消了工程兵和通信兵两个主帅衔。

苏联自1935年首次对高级将领授元帅军衔,到1990年授予最后一个元帅为止,总共有100余人荣获各级元帅衔。其中,苏联大元帅仅斯大林1人;苏联元帅39人;苏联海军元帅4人;空军主帅7人;炮兵主帅3人;装甲兵主帅2人;海军元帅6人;空军元帅23人;炮兵元帅9人;装甲兵元帅5人;工程兵元帅6人;通信兵元帅4人。

为纪念元帅们的赫赫战功和卓越的指挥才能,苏联以元帅的姓氏命名了一批军事院校,如铁木辛哥防化学院(1932年)、伏罗希洛夫总参军事学院(1936年)、托尔布辛自行高炮高级军官学校(1949年)、戈沃罗夫防空无线电军事工程学院(1955年)、朱可夫防空军事指挥学院(1956年)、比留佐夫红旗高级军事指挥学校(1964年)、马利诺夫斯基装甲坦克兵学院(1967年)、梅列茨科夫高级坦克指挥学校(1968年)、索科洛夫斯基高级军事通信指挥学校(1968年)、布琼尼骑兵学校

(1973 年)、格列奇科夫海军学院(1976 年)等等。

在 40 多名“苏联元帅”和“苏联海军元帅”中,授衔时最年轻的是图哈切夫斯基,仅 42 岁;最年长的是勃列日涅夫,1976 年他被授予元帅衔时已年届七旬。

有几位“苏联元帅”和“苏联海军元帅”,后来因种种原因,受到降衔或剥夺军衔的处分:

1940 年获得苏联元帅衔的库利克,在苏德战争初期因指挥失误,于 1942 年 3 月被国防委员会主席斯大林降为少将,战争结束不久的 1946 年被迫退出现役。1950 年又被军事法庭追究战时的过失,并处以死刑。1957 年苏共中央和苏联政府宣布为库利克平反,恢复其苏联元帅军衔。

1945 年获得苏联元帅衔的贝利亚,于 1953 年 6 月 26 日因图谋政变而锒铛入狱。半年后被宣判犯有“叛国”等三项罪名而秘密处决,其生前所获得的一切——军衔、职务、勋章、奖章和荣誉称号——全部被取消。

1955 年被授予苏联海军元帅衔的苏联海军总司令库兹涅佐夫,次年退休,军衔降为海军中将。

1947 年获得苏联元帅衔的苏联重要领导人布尔加宁,1958 年被赫鲁晓夫罢免苏联部长会议主席职务,军衔降为上将。

苏联大元帅斯大林和苏联元帅伏罗希洛夫、布琼尼、勃列日涅夫逝世后,被葬于莫斯科红场列宁墓后的“党和苏维埃杰出活动家墓地”中。苏联元帅沙波什尼科夫、雅库鲍夫斯基、托尔布欣、比留佐夫、戈沃罗夫、罗科索夫斯基、铁木辛哥、克雷洛夫、梅列茨科夫、索科洛夫斯基、叶廖缅科、格列奇科、马利诺夫斯基、朱可夫、扎哈罗夫等亦长眠于克里姆林宫的高墙下。

日本的“元帅”不是正式军衔

第二次世界大战结束前,日本的最高军衔是大将。“元帅”是授予少数陆、海军大将的一种荣誉称号,并非是一级正式军衔。

1898年(明治三十一年)1月20日,日本遵照天皇敕谕和《元帅府条令》设立了“元帅府”。它是天皇的最高咨询机构,其成员由“功勋卓著”的陆、海军大将担任。被授予元帅称号的将领,佩带旭日菊花“元帅徽”,持“元帅杖”,并配有佐、尉级副官各一名。“元帅府”成立之初,其成员为小松宫彰仁亲王、山县有朋、大山岩、西乡从道4人。

按规定,获元帅称号者,也是天皇另一军事咨询机构——军事参议院的当然成员,并有权代表天皇检阅部队。元帅在军内虽无指挥实权,但作为军界元老,对日本政界、军界均产生过重大影响。

后来,一些有兵权的资深将领也获得元帅称号,如东乡平庀郎、杉山元、寺内寿一等。个别建有殊勋的将领去世后,也被追晋元帅,如山本五十六。到1945年第二次世界大战结束时,累计有30人被晋封为元帅。其中,陆军17人,海军13人。

日本的元帅是一种荣誉称号,带有勋位性质,而不是一个正式的军衔等级,即日本的军衔等级体系中不包括元帅这一级,最高军衔为大将。获得元帅称号者的正式官衔通常称“元帅、陆军大将×××”或“元帅、海军大将×××”,可见,他们的正式军衔不是元帅而是大将。

日本的天皇也享有陆海军大元帅头衔,同样,这也不是军衔,而是全国最高军事统帅的称号。

美国为什么没有元帅

很多人可能感到奇怪,世界上数一数二的军事大国——美国,为什么一直没有元帅军衔。其实,这里牵涉到一个翻译问题。

第二次世界大战后期的 1944 年底,鉴于当时美军规模庞大(超过 1200 万人),编制级别多,加之与盟军联合作战,美国正式在上将衔之上设置了最高一级军衔,相当于西方国家的元帅。半个世纪以来,我国一直将这一级军衔译为“五星上将”,这是不准确的。

第一,美军被译为“五星上将”衔的英文正式衔称,分别为“General of the Army”(被译为“陆军五星上将”)、“General of the Air Force”(被译为“空军五星上将”)、“Fleet Admiral”(被译为“海军五星上将”)。其实,它们的字面上都没有“五星上将”的意思。只是由于这一级军衔的识别标志是 5 颗星徽,在美国也有口语称其为“五星上将”的,英文为“Five - Star General”。应该指出,General 一词,既表示“上将”,也有“将军”的意思。但在这里是将军的泛称,而不表示上将。如“Lieutenant General”(中将)、“Major General”(少将)。美军的上将只有 1 级,军衔标志是 4 颗星,4 颗星的将军就是上将,有时口语称为“四星将军”,而不是“四星上将”,就像不能称中将为“三星上将”,而可以称“三星将军”一样。因此,即使是口语,也应译为“五星将军”,而不是“五星上将”。我国把美国的 General 和 Gen-

eral of the Army 分别俗称为“四星上将”和“五星上将”，源于民国时期。抗日战争结束后，国民党军队的特级上将、一级上将和二级上将，肩章上分别佩带 5、4、3 颗星徽，因此也俗称为“五星上将”、“四星上将”、“三星上将”，同时也将美军有相应军衔标志的将军套译为“五星上将”、“四星上将”。但是，正如国民党军队的“特级上将”一直是这一级军衔的正式衔称（而不是“五星上将”）一样，美军最高军衔的正式衔称也一直是“General of the Army”而不是“Five Star General”。因此，不能将军衔的俗称作为正式军衔。

第二，我国之所以没有将“General of the Army”译为元帅，是因为有人认为元帅一词的英文应是“Marshal”，既然“General of the Army”不是“Marshal”，因此就不能译为元帅。其实，这也是一种误解。通常，Marshal 表示元帅，但他也有将领、最高级指挥官等含义，而我们译为“元帅”的英文也不仅限于“Marshal”一词。英国的陆、空军元帅英文衔称为“Field Marshal”（陆军元帅）、“Marshal of the Royal of the Force”（皇家空军元帅），而海军元帅则为“Admiral of the Fleet”，并没有“Marshal”的字眼。并且，Marshal 在英国泛指空军将官，如“Air Chief Marshal”（空军上将）、“Air Marshal”（空军中将）。可见，在英文军衔称谓中，带“Marshal”的不一定都是元帅，而不带“Marshal”的也未必不是元帅。因此，美国的“General of the Army”译为“陆军元帅”未尝不可。况且，General 在美国陆、空军和 Marshal 在英国空军、Admiral 在英国海军一样，都是将军的泛称，而“General of the Army”、“General of the Air Force”则与英国空军元帅、海军元帅的英文语词结构完全一样；美国海军的“Fleet Admiral”（被译为“海军五星上将”）则在词义上与英国海军元

帅(Admiral of the Fleet)完全相同。因此,参照英国军衔的汉译名称,也应将美国的“五星上将”译为“元帅”。

第三,按照一般的惯例,军衔译名应符合本国的习惯,即将外国语言译成本国语言时,凡本国语言有相应语词者,应“以我为主”,尽量用本国常用的语词来表述。其实世界各国的军衔称谓原本五花八门,但我们在翻译过来时,则按本国通行的军衔称谓,给予统一的译名。如对英国“上将”军衔的译名,第二次鸦片战争后,当时中国还没有实行军衔制,最初曾采用音译的办法,译作“执纳罗”。由于音译难以使人对其等级地位得到一个确切的概念,“执纳罗”到底是个多大的官,人们仅从译名上无法得到一个直观的判断。后来改为套用当时中国清朝武职官员的等级来翻译,译为“二品官”。因为当时清朝武官分九品,将西方国家的元帅套为一品,上将则套为二品。这样用品级来套译,较音译是个进步,总算有了一个明确的定位。从清末到民初,又先后译为“头等提督”、“正都统”、“大将校”、“大将军”等,直到北洋政府时期,才正式译为“上将”,并沿用至今。每次政动,都是以当时中国武职官员的品级、职位或军衔来套译的,以使人们对外国这一军衔等级有个直观、确切的概念和统一的名称。我们现在将各国上将或大将之上的最高一级军衔通常都译为元帅,而唯独对美国这一相应级别的军衔译为“五星上将”,这既没有“以我为主”,也没有与其他国家同一级别的军衔取得统一,显然是不合理的。以致于很多人都误认为英、法等国都设元帅衔,而美国未设。其实,英、法等国从来也没有设过叫做“元帅”的军衔,这些国家所谓的“元帅”军衔本来有着各自的称谓:如英国的 Marshal,法国的 Marcehal 等,只是我们在翻译时,将它们“汉化”为

元帅。可见,军衔等级是人家设的,叫不叫元帅是我们自己的事。晚清时期,我国曾将西方国家的元帅译为“一品官”,当时美国尚未设置“五星上将”,否则的话,也会被译为“一品官”,而与英、法等国的元帅别无二致。

第四,我们对外国军衔名称的翻译,通常有直译和套译两种。直译就是直接将外文原意翻译过来,这种情况仅限于日本一国,如日本的“中将”、“少佐”、“上尉”等,汉译名和日文原词完全一样;套译则是按相当的军衔等级翻译成中文现行的军衔名称,如将法国的“师将军”(General de Division)译作少将,将美国的“旅将军”(Brigader General)译作准将,将日本的“将补”译作少将、“二佐”译作中校、“一曹”译作上士等,都是采用套译的办法。显然,所谓的美国“五星上将”的译名,既非直译,也非套译。“General of the Army”直译有“陆军将领”或“陆军统帅”的意思,套译应为“陆军元帅”。而“五星上将”如果作为非正式的俗称尚无不可,但当做这一级军衔的汉译正式衔称,则不够严谨。特别是在军衔等级表上出现,更显得不伦不类。其实,有些国家(如日本)就把美国的最高军衔译作元帅,我国历史上和台湾目前也称美国佩带5颗星徽的将领为元帅,如潘兴元帅、马歇尔元帅、麦克阿瑟元帅等。

获多国元帅衔的人

元帅,作为军队中的最高军衔,只有少数高级将领才能享此殊荣。但本世纪有个别将领却获得过几个国家的元帅军衔。

福煦(1851~1929年),法国陆军统帅。其父拿破仑·福